



CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE REIMS

**CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES
(CCAP)**

Marchés de Fournitures Courantes et de Services

Identification de l'acheteur :

Pouvoir adjudicateur :

Centre Hospitalier Universitaire de Reims - 45, rue Cognacq-Jay - 51092 Reims Cedex

Direction acheteuse :

Direction des Ressources Humaines - Institut de Formation en Soins Infirmiers - 45, rue Cognacq-Jay - 51092 Reims Cedex

Intitulé du marché :

Enseignement de l'anglais en Institut de Formation en Soins Infirmiers au CHU de Reims

Procédure de passation :

Procédure adaptée ouverte passée en application des articles L.2123-1 et R.2123-1 3° du Code de la commande publique

SOMMAIRE

ARTICLE I - OBJET DU MARCHÉ	4
1.1. - TYPE.....	4
1.1. - DESCRIPTION SUCCINCTE	4
1.2. - ALLOTISSEMENT.....	4
ARTICLE II - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES DU MARCHÉ.....	4
2.1. - FORMES.....	4
2.2. - DUREE DU MARCHÉ	4
ARTICLE III - PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHÉ	4
ARTICLE IV - ENGAGEMENT DES PARTIES.....	5
4.1. - IDENTIFICATION DES PARTIES.....	5
4.1.1. - Parties signataires.....	5
4.1.2. - Représentants du titulaire pour l'exécution du marché.....	5
4.1.3. - Déclaration de sous-traitant en cours d'exécution	5
4.2. - RESPECT DES CLAUSES CONTRACTUELLES	6
4.3. - CONFIDENTIALITE	6
4.4. - PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL	6
4.5. - EVOLUTION DE LA REGLEMENTATION	6
ARTICLE V - CONDITIONS D'EXECUTION	6
5.1. - CALENDRIER D'EXECUTION	6
5.2. - CONDUITE DES PRESTATIONS.....	7
5.3. - PRESENCE DES ETUDIANTS	7
5.4. - EXECUTION AUX FRAIS ET RISQUES DU TITULAIRE	7
ARTICLE VI - OPERATIONS DE VERIFICATION - ADMISSION.....	8
6.1. - OPERATIONS DE VERIFICATION	8
6.2. - ADMISSION.....	8
ARTICLE VII - ASSURANCE	8
ARTICLE VIII - MODALITES DE DETERMINATION DES PRIX.....	9
8.1. - CONTENU DES PRIX.....	9
8.2. - FORME DU PRIX	9
8.3. - VARIATION DES PRIX	9
8.3.1. - Choix du type de variation des prix.....	9
8.3.2. - Détermination des prix de référence pour la variation	9
8.3.3. - Choix des paramètres de variation.....	9
8.3.4. - Périodicité de révision des prix.....	9
8.3.5. - Modalités de révision des prix.....	9
8.4. - CLAUSE DE SAUVEGARDE	10
ARTICLE IX - REGLEMENT DES COMPTES	10
9.1. - MODALITES DE FACTURATION.....	10
9.2. - MODALITES DE PAIEMENT	10
9.3. - DELAI DE PAIEMENT	10
9.4. - INTERETS MORATOIRES	11

ARTICLE X - CLAUSE DE FINANCEMENT ET DE SURETE	11
10.1. - AVANCE	11
10.2. - RETENUE DE GARANTIE	11
ARTICLE XI - PENALITES	11
11.1. - PENALITES DE RETARD	11
11.2. - PENALITES EN CAS DE MECONNAISSANCE DE LA REGLEMENTATION RELATIVE A LA PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL	12
ARTICLE XII - RESILIATION DU MARCHE	12
ARTICLE XIII - REGLEMENT DES LITIGES - DROIT APPLICABLE	12
ARTICLE XIV - PROPRIETE INTELLECTUELLE	13
ARTICLE XV - DEROGATION AUX DOCUMENTS GENERAUX	13

ARTICLE I - OBJET DU MARCHE

1.1. - Type

☐ Fournitures ☒ **Services** ☐ Travaux

I. Services sociaux et autres services spécifiques mentionnés aux articles L.2113-15 et R.2123-1 du Code de la commande publique :		
Désignation : 2. Services administratifs, sociaux, éducatifs et culturels et soins de santé	Code CPV	De 80000000-4 à 80660000-8 [Services d'enseignement et de formation]

1.1. - Description succincte

Le présent marché a pour objet la **réalisation de prestations d'enseignement de l'anglais pour les étudiants infirmiers du Centre Hospitalier Universitaire de Reims.**

Le contexte (enseignements hybrides : présentiel et distanciel), les quantités et les spécifications techniques sont précisés dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).

Les prestations sont exécutées au Centre Hospitalier Universitaire de Reims.

1.2. - Allotissement

Le marché n'est pas alloti.

ARTICLE II - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES DU MARCHE

2.1. - Formes

Le présent marché prend la forme d'un marché ordinaire, lequel n'est pas exécuté par l'émission de bons de commande successifs.

2.2. - Durée du marché

Le marché est passé pour une période à compter **du 1^{er} septembre 2024**, ou de la date de réception de la notification du marché si cette dernière est ultérieure, **jusqu'au 31 août 2027**.

ARTICLE III - PIECES CONSTITUTIVES DU MARCHE

Les pièces contractuelles, par ordre de priorité décroissante, sont les suivantes :

- l'acte d'engagement et éventuelles annexes, notamment ses annexes financières,
- le cahier des clauses administratives particulières (CCAP),
- le cahier des clauses techniques particulières (CCTP),
- le cahier des clauses administratives générales applicables aux marchés publics de fournitures courantes et de services (CCAG/FCS, arrêté modifié du 30 mars 2021 publié au JORF n° 0078 du 1^{er} avril 2021),

- l'offre technique,
- les actes spéciaux de sous-traitance et leurs éventuels actes modificatifs, postérieurs à la notification du marché,
- le calendrier d'exécution.

L'original de chacun de ces documents, conservé dans les archives du Centre Hospitalier Universitaire de Reims, fait seule foi.

ARTICLE IV - ENGAGEMENT DES PARTIES

4.1. - Identification des parties

4.1.1. - Parties signataires

Le marché est conclu entre :

- le Centre Hospitalier Universitaire représenté par sa Directrice Générale.

et

- l'opérateur économique ou le mandataire du groupement d'opérateur économique retenu au titre du marché, représenté par une personne habilitée, dénommé ci-après « le titulaire ».

4.1.2. - Représentants du titulaire pour l'exécution du marché

Dès la notification du marché, le titulaire désigne une ou plusieurs personnes physiques, habilitées à le représenter auprès du Centre Hospitalier Universitaire, pour les besoins de l'exécution du marché.

4.1.3. - Déclaration de sous-traitant en cours d'exécution

Dans le cas où la demande de déclaration de sous-traitant est présentée après la notification du marché, le titulaire remet contre récépissé au Centre Hospitalier Universitaire ou lui adresse par lettre recommandée, avec demande d'avis de réception, une déclaration contenant les renseignements suivants :

- a) La nature des prestations sous-traitées ;
- b) Le nom, la raison ou la dénomination sociale et l'adresse du sous-traitant proposé ;
- c) Le montant maximum des sommes à verser au sous-traitant ;
- d) Les conditions de paiement prévues par le projet de contrat de sous-traitance et, le cas échéant, les modalités de variation des prix ;
- e) La durée du contrat de sous-traitance en nombre de mois ;
- f) Le cas échéant, les capacités du sous-traitant sur lesquelles le candidat s'appuie.

Il lui remet également une déclaration du sous-traitant indiquant qu'il n'entre dans aucun des cas d'exclusions prévus aux articles L.2141-1 à L.2141-11 du Code de la commande publique.

Le titulaire établit en outre qu'aucune cession ni aucun nantissement de créances résultant du marché ne font obstacle au paiement direct du sous-traitant, dans les conditions prévues à l'article R.2193-22 du Code de la commande publique, en produisant, lorsque les dispositions des articles R.2191-1 à R.2191-63 s'appliquent au marché, soit l'exemplaire unique ou le certificat de cessibilité du marché qui lui a été délivré, soit une attestation ou une mainlevée du bénéficiaire de la cession ou du nantissement des créances.

L'acceptation du sous-traitant et l'agrément des conditions de paiement sont constatés par un acte spécial signé des deux parties.

4.2. - Respect des clauses contractuelles

Les stipulations des documents contractuels sus énoncés expriment l'intégralité des obligations des parties. Ces clauses prévalent sur celles qui figureraient sur tous les documents adressés par le candidat lors de sa réponse à ce présent marché, y compris d'éventuelles conditions générales de vente.

De même, le titulaire du marché ne peut faire valoir, au cours de l'exécution du marché, aucune nouvelle condition générale ou spécifique.

4.3. - Confidentialité

Le titulaire est tenu au secret professionnel et à l'obligation de discrétion pour tout ce qui concerne les faits, informations, études, documents et décisions dont il aura eu connaissance au cours de l'exécution de ses prestations au titre du présent marché.

4.4. - Protection des données à caractère personnel

Le titulaire du marché s'engage à respecter la réglementation en vigueur applicable au traitement de données à caractère personnel et, en particulier, le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 applicable à compter du 25 mai 2018.

4.5. - Evolution de la réglementation

Le marché est élaboré sur la base de la réglementation en vigueur au jour du lancement de la procédure de passation.

Si à la suite d'une modification de la réglementation en vigueur, d'une décision administrative ou des autorités publiques, ou jurisprudentielle, la modification des prestations du titulaire, affectant même de façon mineure l'exécution du marché, que ce soit sur un plan technique et/ou financier, s'avère nécessaire, celui-ci l'accepte dans le cadre et sous les contraintes et obligations du marché.

Le Centre Hospitalier Universitaire peut négocier de bonne foi un avenant audit marché afin de prendre en compte l'évolution de la réglementation.

En cas d'évolution réglementaire majeure, le Centre Hospitalier Universitaire se réserve le droit de résilier le marché **sans indemnité** après un préavis de trois mois, par dérogation aux articles 38 et 42 du CCAG/FCS.

ARTICLE V - CONDITIONS D'EXECUTION

5.1. - Calendrier d'exécution

Le titulaire est tenu de se conformer au calendrier établi par le Centre Hospitalier Universitaire de Reims.

Le calendrier pour la période de septembre 2024 à fin janvier 2025 sera transmis au titulaire en juin 2024 ou au plus tard début juillet 2024.

Après cette période, le calendrier d'exécution sera établi de six mois en six mois, avec une marge de concertation limitée au regard du programme de formation. Le Centre Hospitalier Universitaire de Reims s'engage à communiquer le calendrier prévisionnel trois mois avant le début du semestre suivant.

Nota :

Le Titulaire (Prestataire) a l'**obligation** d'assurer le **calendrier de programmation des cours**, ainsi que le **remplacement de ses intervenants** en cas d'indisponibilité. Aucune reprogrammation de séquence de cours n'est envisageable.

5.2. - Conduite des prestations

La bonne exécution des prestations dépend essentiellement de la ou des personnes qui s'y trouvent nommément désignées pour en assurer la conduite.

Si ces personnes ne sont plus en mesure de remplir leur mission, le titulaire doit en aviser le Centre Hospitalier Universitaire et prendre toutes les dispositions nécessaires pour que la bonne exécution des prestations ne s'en trouve pas compromise.

Ainsi, les intervenants désignés par le titulaire pour l'animation des sessions de formation du présent marché sont ceux qui ont été présentés par le titulaire dans sa proposition (offre). Le remplacement de ces intervenants est soumis à l'accord préalable du Centre Hospitalier Universitaire.

Il est entendu que ces intervenants ont été choisis parmi ceux figurant dans la proposition (offre) du titulaire. La défection de l'un d'entre eux peut entraîner la résiliation du marché telle que prévue à **l'article XII du présent CCAP**, s'il n'est pas remplacé par un professionnel de même niveau de compétence, d'expérience et de formation et ayant reçu préalablement l'agrément du Centre Hospitalier Universitaire.

En aucun cas, le remplacement du personnel ne peut justifier une augmentation du montant des prestations.

Pendant toute la durée d'exécution, le Centre Hospitalier Universitaire se réserve le droit de demander au titulaire la récusation des intervenants qui s'avèrent inadaptés à l'exécution des prestations telles que décrites dans le présent CCAP et dans le CCTP. Le titulaire prend en compte les griefs avancés par le Centre Hospitalier Universitaire et, si cela s'avère nécessaire, procède au remplacement des intervenants concernés **dans les plus brefs délais ou au plus tard 2 semaines** après la réception de la demande du pouvoir adjudicateur, sauf en cas de force majeure.

5.3. - Présence des étudiants

Le titulaire s'assure en permanence de la présence des étudiants et informe l'Institut de Formation en Soins Infirmiers des éventuelles absences. Le titulaire informe immédiatement l'Institut de Formation en Soins Infirmiers de tout accident et / ou incident intervenu lors des cours ou aux étudiants.

5.4. - Exécution aux frais et risques du titulaire

Dans l'hypothèse où le titulaire serait dans l'impossibilité d'exécuter tout ou partie de la prestation dans les délais et conditions prévus au marché, le Centre Hospitalier Universitaire pourra faire procéder par un tiers à l'exécution des prestations prévues par le marché, tout en faisant supporter l'éventuel surcoût par le titulaire défaillant.

ARTICLE VI - OPERATIONS DE VERIFICATION - ADMISSION

6.1. - Opérations de vérification

Les vérifications quantitatives et qualitatives simples sont effectuées par la personne désignée par le Centre Hospitalier Universitaire. Les conditions de vérification sont celles prévues aux articles 27 à 29 du CCAG/FCS.

6.2. - Admission

Par dérogation à l'article 30 du CCAG/FCS, à l'issue des opérations de vérification, Centre Hospitalier Universitaire prend une décision expresse d'admission, de réfaction ou de rejet.

Décision de réfaction :

Si le Centre Hospitalier Universitaire constate que les prestations ne satisfont pas entièrement à la réglementation applicable et/ou aux conditions du marché, mais qu'elles peuvent être admises en l'état, alors il peut prononcer une réfaction qui consiste en une réduction du prix du marché.

La réduction du prix est fixée à 10 % du montant total des heures d'enseignements remises en cause.

Les éléments pris en compte pour exercer cette sanction sont :

- le non-respect des objectifs ;
- la mauvaise qualité de l'enseignement : non-respect du déroulement et des méthodes pédagogiques, non-respect de la répartition des séquences, absence d'illustrations concrètes... ;
- le matériel pédagogique non conforme aux prescriptions du marché ;
- le suivi sur le terrain non exécuté ou non conforme aux prescriptions du marché.

Décision de rejet :

Si le Centre Hospitalier Universitaire constate que les prestations ne peuvent être admises en l'état, alors il peut prononcer le rejet des prestations.

Le titulaire du marché procède à ses frais à une nouvelle exécution des prestations rejetées.

Motivation des décisions de réfaction et de rejet :

Les décisions de réfaction et de rejet sont motivées. Le titulaire en est informé par courrier recommandé avec accusé de réception ; lequel dispose d'un délai de 15 jours calendaires pour formuler ses observations. Les décisions de réfaction et de rejet sont notifiées au titulaire, par courrier recommandé avec accusé de réception, une fois que celui-ci a été mis à même de présenter ses observations.

ARTICLE VII - ASSURANCE

Le titulaire est responsable de tout dommage de toute nature causé au personnel du Centre Hospitalier Universitaire, aux biens et aux tiers du fait :

- de son personnel salarié en activité de travail,
- de ses matériels,
- d'un événement engageant la responsabilité du titulaire après exécution des prestations.

Par dérogation à l'article 9.2 du CCAG/FCS, en cas de demande du Centre Hospitalier Universitaire, le titulaire justifie, dans le délai maximum de 15 jours à compter de la demande, de la souscription de la police contractée auprès d'une compagnie agréée, garantissant sa responsabilité civile pour dommages de toute nature causés au personnel, aux biens et aux tiers par la conduite des prestations ou les modalités de leur exécution.

En cas d'existence d'une franchise, dans le contrat souscrit par le titulaire, le titulaire est réputé la prendre intégralement à sa charge.

ARTICLE VIII - MODALITES DE DETERMINATION DES PRIX

8.1. - Contenu des prix

Conformément à l'article 10.1.3 du CCAG/FCS, les prix sont réputés comprendre toutes les charges fiscales ou autres frappant obligatoirement les prestations, ainsi que tout frais administratif, frais de gestion, frais d'assurance, frais de déplacement, d'hébergement et restauration des formateurs ainsi que toutes les autres dépenses nécessaires à l'exécution des prestations, les marges pour risque et les marges bénéficiaires.

8.2. - Forme du prix

Le marché est traité par application de prix unitaires par heure d'enseignement.

8.3. - Variation des prix

8.3.1. - Choix du type de variation des prix

Les prix sont révisables.

8.3.2. - Détermination des prix de référence pour la variation

Les prix initiaux sont réputés établis sur la base des conditions économiques du mois de remise des offres ; ce mois est appelé « mois zéro ».

Les prix initiaux sont des prix nets.

8.3.3. - Choix des paramètres de variation

Les prix sont révisables en fonction d'une référence à partir de laquelle il sera procédé à un ajustement.

La référence choisie est le tarif du titulaire. Le titulaire certifie que le tarif qui sert de base au calcul des prix de règlement est celui qu'il pratique pour l'ensemble de sa clientèle.

8.3.4. - Périodicité de révision des prix

La révision des prix sera effectuée annuellement au 1er septembre de chaque année couverte par le marché.

8.3.5. - Modalités de révision des prix

En cas d'évolution du tarif du titulaire, à la baisse comme à la hausse, les prix révisés seront déterminés par application des nouveaux tarifs.

Les nouveaux prix du titulaire doivent être communiqués avant le **1^{er} septembre** de chaque année couverte par le marché, à compter du **1^{er} septembre 2025**. A défaut de communication des nouveaux prix, les prix applicables lors de la période précédente sont reconduits.

8.4. - Clause de sauvegarde

En cas de variation conduisant à un taux d'augmentation des prix supérieur à **2 %** l'an, le Centre Hospitalier Universitaire se réserve le droit de résilier le marché sans indemnité, par dérogation aux articles 38 et 42 du CCAG/FCS.

Dans cette hypothèse, afin de tenir compte des délais nécessaires à la passation d'un nouveau marché, la résiliation ne prendra effet que **3 mois** après la date prévue pour l'application des nouveaux prix.

Les prix applicables pendant cette période de **trois mois** seront ceux appliqués lors de la période précédente augmentés au maximum de **2 %**.

ARTICLE IX - REGLEMENT DES COMPTES

9.1. - Modalités de facturation



Conformément à l'article R.2192-3 du Code de la commande publique, l'utilisation de la facture électronique est exclusive de tout autre mode de transmission.



La facturation électronique devra passer obligatoirement par le portail gratuit de facturation officiel de l'Etat « Chorus Pro » /

<https://chorus-pro.gouv.fr/cpp/utilisateur?execution=elsl>

Le dépôt, la transmission et la réception des factures électroniques sont effectués sur le portail public de facturation selon des modalités techniques, fixées par arrêté, garantissant leur réception immédiate et intégrale et assurant la fiabilité de l'identification de l'émetteur, l'intégrité des données, la sécurité, la confidentialité et la traçabilité des échanges.

Si le mode de transmission se fait en dehors du portail, le Centre Hospitalier Universitaire doit rejeter la facture transmise en avertissant l'entreprise au préalable et l'invitant à utiliser « Chorus ».

La facture électronique déposée sous le **numéro de SIRET du Centre Hospitalier Universitaire de Reims** doit comporter obligatoirement les mentions définies à l'article D.2192-2 du Code de la commande publique.

9.2. - Modalités de paiement

Les factures sont réglées par le Centre Hospitalier Universitaire de Reims.

Le paiement des prestations intervient tous les mois, après service fait.

9.3. - Délai de paiement

Le délai maximum de paiement est de 50 jours comptés à partir de la date de réception de la demande de paiement ou à compter de la date d'exécution si la date de réception de la facture est antérieure à la date d'exécution, conformément aux articles R.2192-10 à R.2192-14 du Code de la commande publique.

Lorsque les factures sont transmises par échange de données informatisé ou par le mode portail ou service, la date de réception de la demande de paiement correspond, à la date de notification à l'établissement partie bénéficiaire du message électronique l'informant de la mise à disposition de la facture sur le portail public de facturation, conformément à l'article R.2192-15 du Code de la commande publique.

Il est précisé que tout retard imputable au titulaire du marché a pour conséquence la suspension du délai de paiement. Notamment par sa carence à produire les pièces demandées et par l'absence d'information ou la production d'informations erronées :

- modification de la raison sociale,
- modification et/ou absence de domiciliation bancaire,
- erreur sur les prestations et/ou montants facturés.

9.4. - Intérêts moratoires

Le défaut de paiement dans les délais prévus ci-avant ouvre de plein droit et sans autre formalité, pour le titulaire du marché (ou le sous-traitant), le bénéfice d'une part, d'intérêts moratoires, à compter du jour suivant l'expiration du délai et d'autre part, d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement.

Le taux des intérêts moratoires est égal au taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à ses opérations principales de refinancement les plus récentes, en vigueur au premier jour du semestre de l'année civile au cours duquel les intérêts moratoires ont commencé à courir, augmenté de 8 points.

ARTICLE X - CLAUSE DE FINANCEMENT ET DE SURETE

10.1. - Avance

Conformément à l'article R.2191-3 du Code de la commande publique, s'il n'y renonce pas expressément à l'Acte d'Engagement, une avance est accordée au titulaire d'un marché lorsque le montant initial du marché est supérieur à 50 000 € H.T. et dans la mesure où le délai d'exécution est supérieur à deux mois.

Le montant de l'avance est déterminé par application des dispositions des articles R.2191-6 à R.2191-10 du Code de la commande publique.

L'option retenue pour le calcul de l'avance est l'option B du CCAG/FCS.

L'avance est remboursée dans les conditions prévues aux articles R.2191-11 et R.2191-12 du Code de la commande publique.

10.2. - Retenue de garantie

Il n'est pas pratiqué de retenue de garantie sur les paiements.

ARTICLE XI - PENALITES

11.1. - Pénalités de retard

Les pénalités pour retard commencent à courir, sans qu'il soit nécessaire pour le Centre Hospitalier Universitaire de procéder à une mise en demeure, par dérogation à l'article 14.1.1 du CCAG/FCS, le lendemain du jour où le délai contractuel d'exécution des prestations est expiré, sous réserve des stipulations des articles 13.3 et 21.5 du CCAG/FCS.

La pénalité de retard est calculée par application de la formule stipulée à l'article 14.1.1 du CCAG/FCS.

Par dérogation à l'article 14.1.3 du CCAG/FCS, il n'est prévu aucune exonération à l'application des pénalités de retard.

Le montant total des pénalités de retard n'est pas plafonné par dérogation à l'article 14.1.2 du CCAG/FCS.

11.2. - Pénalités en cas de méconnaissance de la réglementation relative à la protection des données à caractère personnel

En cas de manquement aux obligations visées à l'article 4.4 du présent CCAP, le titulaire encourt, après mise en demeure, une pénalité forfaitaire fixée à **100 € H.T** par manquement constaté.

ARTICLE XII - RESILIATION DU MARCHÉ

Le marché peut être résilié dans les cas et selon les modalités prévues au chapitre 7 du CCAG/FCS.

Toutefois, en cas de résiliation prise en application de l'article 8.4 (*application de la clause de sauvegarde*) du présent CCAP :

- par dérogation aux articles 38 et 42 du CCAG/FCS, le titulaire n'a droit à aucune indemnité.
- par dérogation à l'article 43 du CCAG/FCS, le décompte de résiliation comprend :

- 1) Au débit du titulaire :
 - a. Le montant des sommes versées à titre d'avance, d'acompte, de règlement partiel définitif et de solde ;
 - b. La valeur, fixée par le marché et ses avenants éventuels, des moyens confiés au titulaire que celui-ci ne peut restituer, ainsi que la valeur de reprise des moyens que le Centre Hospitalier Universitaire cédés à l'amiable au titulaire ;
 - c. Le montant des pénalités.
- 2) Au crédit du titulaire :
 - d. La valeur contractuelle des prestations reçues y compris, s'il y a lieu, les intérêts moratoires ;
 - e. La valeur des prestations fournies éventuellement à la demande du Centre Hospitalier Universitaire.

ARTICLE XIII - REGLEMENT DES LITIGES - DROIT APPLICABLE

En cas de différend, les réclamations sont adressées sous pli recommandé avec accusé de réception postal à :

Monsieur le Directeur des Ressources Humaines
CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
45, rue Cognacq-Jay - 51092 REIMS CEDEX

Ceci n'exclut pas la possibilité, pour le titulaire ou pour le Centre Hospitalier Universitaire, de saisine du Comité Consultatif de Règlement Amiable des Litiges.

En cas de litige, le droit français est seul applicable. Le Tribunal Administratif de Châlons-en-Champagne est seul compétent.

ARTICLE XIV - PROPRIETE INTELLECTUELLE

Le Centre Hospitalier Universitaire est propriétaire de l'intégralité des droits relatifs aux éléments de toute nature et sous quelque forme que ce soit, fournis par ses étudiants et ses personnels.

Toutefois, tous les outils, le savoir-faire, les méthodologies et les documentations préexistants à l'exécution du présent marché sont la propriété exclusive du titulaire.

ARTICLE XV - DEROGATION AUX DOCUMENTS GENERAUX

L'article 4.5	du présent CCAP déroge aux articles 38 et 42	du CCAG/FCS.
L'article 6.2	du présent CCAP déroge à l'article 30	du CCAG/FCS.
L'article VII	du présent CCAP déroge à l'article 9.2	du CCAG/FCS.
L'article 8.4	du présent CCAP déroge aux articles 38 et 42	du CCAG/FCS.
L'article 11.1	du présent CCAP déroge aux articles 14.1.1, 14.1.3 et 14.1.2	du CCAG/FCS.
L'article XII	du présent CCAP déroge aux articles 38, 42 et 43	du CCAG/FCS.

Reims, le 22 avril 2024

Pour la Directrice Générale
et par délégation
Le Directeur des Ressources Humaines,

Sylvain PASTEAU